28x8cm

REF:193107

ATMOSPHERA
CREATEUR D'INTERIEUR ®
JJA, 4 rue de Montservon 95500
GONESSE-FRANCE
www.atmosphera.com

INFORMATIONS A CONSERVER - A LIRE AVANT UTILISATION

FR Fonctionne avec 3 piles AA/ Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées / Insérer les piles en prenant garde de respecter la polarité des piles indiquée dans le boîtier / Les bornes d'une pile ne doivent pas être mises en court-circuit / Retirer les piles usagées du boîtier / Retirer les piles avant de mettre le produit au rebut / Retirer les piles, si vous n'utilisez pas le produit pendant une période prolongée / Dans le cas où des fuites se produiraient au niveau des piles, et que du liquide (électrolyte) touche la peau, nettoyer immédiatement à l'eau et au savon ou neutraliser avec un acide doux tel que du jus de citron ou du vinaigre Si le liquide entre en contact avec les yeux, rincer immédiatement à l'eau claire pendant au moins 10 minutes, puis consulter un médecin.

INFORMATION TO KEEP - TO READ BEFORE USING

EN Uses 3 batteries AA / Non-rechargeable batteries must not be recharged / Insert the batteries being careful to respect the polarity of the batteries indicated in the box / The terminals of a battery must not be short circuited / Remove the used batteries from the box / Remove the batteries before disposing of the product / Remove the batteries if you do not use the product during a prolonged period / In the event leaks occur with the batteries, and the liquid (electrolyte) touches the skin, immediately clean with water and soap or neutralise with a mild acid like lemon juice or vinegar If the liquid comes into contact with the eyes, immediately rinse with clear water for at least 10 minutes, then consult a doctor.

GUARDE AS INFORMAÇÕES – LER ANTES DA UTILIZAÇÃO

PT Utilizar 3 pilhas AA / As pilhas não recarregáveis não deverão ser recarregadas / Insira as pilhas respeitando a polaridade das mesmas indicado no compartimento / Os terminais de uma pilha não deverão ser colocados em curto-circuito / Retire as pilhas usadas do compartimento / Retire as pilhas antes de se descartar do produto / Retire as pilhas se não usar o produto durante um período prolongado / No caso de existirem fugas nas pilhas e o líquido (eletrólito) entrar em contacto com a pele, limpe imediatamente com água e sabão ou neutralize com um ácido suave, como por exemplo, sumo de limão ou vinagre Se o líquido entrar em contacto com os olhos, enxague imediatamente com água limpa durante pelo menos 10 minutos e depois consulte um médico

CONSERVAR ESTA INFORMACIÓN - LEER ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO

ES Utilizar 3 pilas AA / Las pilas no recargables no deben ser recargadas / Inserte las pilas, asegurándose de que se respeta la polaridad indicada en el compartimento / No provoque cortocircuitos en los terminales de las pilas / Retire las pilas gastadas del compartimento / Retire las pilas antes de desechar el producto / Retire las pilas si no va a utilizar este producto durante mucho tiempo / En el caso de que se produjeran fugas en las pilas, y el líquido (electrolito) tocara la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón o neutralice con un ácido suave como el jugo de limón o el vinagre Si el líquido entrara en contacto con los ojos, lávelos inmediatamente con agua limpia durante al menos 10 minutos y consulte a un médico.

HINWEISE ZUM AUFBEWAHREN - VOR DEM GEBRACH LESEN

DE Benutzen 3 batterien AA / Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden / Achten Sie beim Einlegen er Batterien auf die im Batteriefach angegebene Polarität von Plus und Minus / Die Batterieklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden / Nehmen Sie die alten Batterien aus dem Batteriefach / Nehmen Sie die Batterien heraus, bevor Sie das Produkt entsorgen / Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn Sie das Produkt für einen längeren Zeitraum nicht benutzen / Bei Auslaufen von Elektrolyt aus den Batterien und bei Berührung der Haut mit dieser Flüssigkeit reinigen Sie die Haut sofort mit Wasser und Seife oder neutralisieren Sie sie mit einer nicht aggressiven Säure, wie z B Zitronensaft oder Essig Sollte die Flüssigkeit mit den Augen in Berührung gekommen sein, spülen Sie die Augen sofort mindestens 10 Minuten lang in klarem Wasser aus und konsultieren Sie anschließend einen Arzt.

BEWAAR DEZE INFORMATIE - GELIEVE TE LEZEN VOOR GEBRUIK

NL Werkt op 3 batterijen AA / Niet oplaadbare batterijen mogen niet opgeladen worden / Plaats de batterijen volgens de juiste polariteit zoals aangegeven in het batterijvak / Veroorzaak geen kortsluiting tussen de polen van de batterij / Verwijder de gebruikte batterijen uit het batterijvak / Verwijder de gebruikte batterijen en lever ze vervolgens in bij een verzamelpunt / Verwijder de batterijen indien u het product gedurende een lange periode niet gebruikt / Als de batterijen lekkage vertonen en de vloeistof (elektrolyt) in contact komt met de huid, onmiddellijk schoonmaken met water en zeep of neutraliseren met een licht zuur zoals citroensap of azijn Als de vloeistof in contact komt met de ogen, onmiddellijk spoelen met helder water gedurende tenminste 10 minuten Vervolgens een arts raadplegen.

INFORMAZIONI DA CONSERVARE – DA LEGGERE PRIMA DELL'USO

IT Funziona con 3 batterie AA / Le pile non ricaricabili non devono essere ricaricate / Inserire le pile facendo attenzione a rispettare la corretta polarità indicata nell'apposito vano / I morsetti di una pila non devono essere cortocircuitati / Rimuovere le pile usate dal vano / Togliere le pile prima di smaltire il prodotto / Togliere le pile se il prodotto non è utilizzato per lungo tempo / In caso di perdita di liquidi dalla batteria e se il liquido (elettrolita) va a contatto con la pelle, pulire immediatamente con acqua e sapone o neutralizzare con un acido dolce come succo di limone o aceto Se il liquido va a contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua per almeno 10 minuti, poi contattare un medico

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ СОХРАНЕНИЕ - ЧИТАТЬ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

RU Изделие работает от 3 батареек AA / Батареи не перезаряжаемые, не следует их заряжать / Вставьте батареи, соблюдая полярность, как указано на корпусе / Не допускайте короткое замыкание в батареях / Удалите старые батареи из корпуса / Удалите батареи перед утилизацией прибора / Удалите батареи, если вы не используете прибор в течение длительного периода / В случае, когда в батареях произошла утечка жидкости (электролит) и она контактировала с кожей, немедленно смойте водой с мылом или нейтрализуйте ее слабым кислотным раствором, таким как лимонный сок или уксус Если жидкость соприкоснулась с глазами, немедленно промойте чистой водой в течение не менее 10 минут и обратитесь к врачу

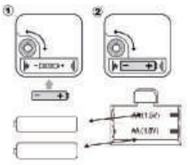
PRZED UŻYCIEM PRZECZYTAJ ULOTKĘ, ZACHOWAJ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ

PL Zasilanie na baterie 3 AA / Baterii nieładowalnych nie należy próbować ładować. Baterie należy wkładać zachowując właściwą polaryzację podaną na pojemniku na baterie. Nie wolno zwierać styków baterii. Wyjmij stare baterie z obudowy. Przed utylizacją produktu należy wyjąć z niego baterie. Jeżeli produkt ma nie być używany przez dłuższy czas konieczne jest wyjęcie z niego baterii. W przypadku wycieku z baterii płynu (elektrolitu) i jego kontaktu ze skórą, należy natychmiast przemyć podrażnione miejsce dużą ilością wody z mydłem lub zneutralizować łagodnym kwasem takim jak sok z cytryny lub ocet. W przypadku kontaktu płynu z oczami należy

מידע שיש לשמור - ויש לקרוא לפני השימוש

HE יש להשתמש בסוללות 3 AA / אין להטעין סוללות שאינן נטענות. יש להכניס את הסוללות תוך כדי הקפדה על הקוטביות כפי שמצוינות בתיבה. אין לקצר את קצבות הסוללה. יש להסיר את הסוללות המשומשות מהמכשיר. יש להסיר את הסוללות לפני השלכת המכשיר. יש להסיר את הסוללות אם המכשיר לא יהיה בשימוש לתקופה ממושכת. במקרה של דליפות מהסוללות, והנוזל (האלקטרוליט) מגיע למגע עם העור, יש לנקות מיד במים וסבון או לנטרל בעזרת חומצה קלה כגון מיץ לימון או חומץ. אם הנוזל בא במגע עם העיניים, יש לשטוף מיד עם מים צלולים למשך 10 דקות, ואז יש לפנות לרופא.

REMPLACEMENT DES PILES / BATTERY REPLACEMENT / BATTERIEN AUSTAUSCHEN / SUSTITUCION DE LAS PILAS / SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS / SOSTITUZIONE DELLE PILE / VERVANGEN VAN DE BATTERIJEN / ЗАМЕНА БАТАРЕИ / WYMIANA BATERII / החלפת סוללה



Les produits électriques / piles ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. Les piles doivent être éliminées de façon sûre.

Electrical products / batteries should not be disposed of with household waste. Please dispose of them in an appropriate recycling point for electrical and electronic equipment. Consult your local authorities or dealer for advice on recycling. Batteries must be disposed of safely.

Os produtos elétricos / pilhas não devem ser descartados juntamente com o lixo doméstico. Agradecemos que os recicle nos pontos de recolha previstos para este efeito. Consulte as autoridades locais ou revendedor para aconselhamento sobre a reciclagem. As baterias devem ser descartadas com segurança.

Elektrische Geräte / batterien dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte bringen Sie diese zum Recycling zu einer hierzu vorgesehenen Sammelstelle. Wenden Sie sich an Ihre Behörden oder an Ihren Händler, um Informationen zum Recycling zu erhalten. Wenn die elektrische Bewegung direkt auf der Rückseite zugänglich ist, nehmen Sie bitte das Produkt vollständig heraus und recyceln es getrennt von den anderen Bestandteilen bei einer Sammelstelle für AltelektrogerÄte.

Los productos eléctricos / pilas no deben desecharse con los residuos domésticos. Gracias por reciclarlos en los puntos de recogida previstos a tal efecto. Diríjase a las autoridades locales o a su minorista para obtener consejos sobre el reciclaje. Accediendo al mecanismo eléctrico directamente desde la parte posterior, retírelo totalmente del producto y recíclelo por separado de otros componentes, en un centro de recogida de aparatos eléctricos.

Los productos eléctricos / pilas no deben desecharse con los residuos domésticos. Gracias por reciclarlos en los puntos de recogida previstos a tal efecto. Diríjase a las autoridades locales o a su minorista para obtener consejos sobre el reciclaje. Las baterías deben desecharse de forma segura.

Elektrische Geräte / batterien dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte bringen Sie diese zum Recycling zu einer hierzu vorgesehenen Sammelstelle. Wenden Sie sich an Ihre Behörden oder an Ihren Händler, um Informationen zum Recycling zu erhalten. Batterien sollten sicher entsorgt werden.

I prodotti elettrici / batterie non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Ringraziamo per riciclare presso idonei centri di raccolta. Contattare le autorità locali o il proprio rivenditore per consigli in merito al riciclaggio. Le batterie devono essere smaltite in modo sicuro.

Электротехническую продукцию / батареек не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Спасибо за перерабатывание в пунктах сбора, предусмотренных для этой цели. Проконсультируйтесь с местными властями или обратитесь к дилеру за консультацией по утилизации. Аккумуляторы следует утилизировать безопасно.

Produkty elektryczne / baterie nie mogą być wyrzucane razem z innymi odpadami domowymi. Należy je zatem oddać do odpowiedniego punktu zbiórki w celu utylizacji. Aby uzyskać poradę odn. Recyklingu należy zwrócić się do lokalnych władz lub sprzedawcy. Zużyte baterie muszą być zutylizowane zgodnie z prawem.

אין להשליך מכשירים חשמליים בפסולת ביתית. יש להשליך את המכשירים החשמליים לנקודת מחזור מתאימה למכשור חשמלי ואלקטרוני. יש להתייעץ עם הרשויות המקומיות או עם הספק לקבלת האחריות על מחזור. יש לסלק סוללות בבטחה.

Utiliser uniquement les fixations à l'arrière du produit. AVERTISSEMENT: Utiliser des vis et chevilles (non fournies) adaptées au matériau du mur afin d'assurer que les dispositifs de fixation vont résister aux forces générées. En cas de doute, demandez conseil à un vendeur spécialisé.

Hang the product on the wall using only the fasteners on the back of the product. WARNING: Use only screws and plugs (not supplied) that are suitable for wall material to ensure that the fastening devices will withstand the forces generated. For advice on suitable screw systems, contact your local specialised dealer.

Pendure o produto na parede usando apenas os fixadores na parte de trás do produto. Aviso! Utilizar apenas parafusos e cavilhas (não fornecido) apropriados para o material da parede para garantir que os dispositivos de fixação suportarão as forças geradas. Para mais conselhos sobre o sistema de parafusos adequado, consulte o seu retalhista local especializado.

Cuelgue el producto en la pared usando solo los sujetadores en la parte posterior del producto. ADVERTENCIA: Utilice sólo tornillos y tacos (no suministrados) adecuados para el material de la para asegurar que los dispositivos de sujeción soportarán las fuerzas generadas. Para sugerencias sobre sistemas de colocación adecuados, ponte en contacto con tu especialista más cercano.

Hängen Sie das Produkt nur mit den Befestigungselementen auf der Rückseite des Produkts an die Wand. WARNUNG: Nur schrauben und dübel (nicht mitgeliefert) geeignet für das wandmaterial um sicherzustellen, dass die Befestigungsvorrichtungen den erzeugten Kräften standhalten. Ggf. Sollte man sich beim Eisenwarenfachhandel nach geeignetem Befestigungsmaterial erkundigen.

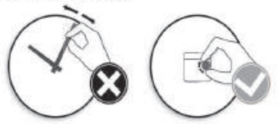
Hang het product aan de muur met alleen de bevestigingsmiddelen aan de achterkant van het product. WAARSCHUWING: Gebruik alleen schroeven en pluggen (niet bijgeleverd) geschikt voor het wandmateriaal om ervoor te zorgen dat de bevestigingsmiddelen bestand zijn tegen de gegenereerde krachten. Voor advies over geschikt wandbeslag, neem contact op met de vakhandel.

Appendere il prodotto alla parete utilizzando solo gli elementi di fissaggio sul retro del prodotto. AVVERTENZA: Utilizzare solo viti e tasselli (non forniti) adatti al materiale della parete per garantire che i dispositivi di fissaggio resistano alle forze generate. Per scegliere gli accessori di fissaggio adatti, rivolgiti a un rivenditore locale.

Повесьте изделие на стену, используя только крепежные элементы на задней части изделия. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Используйте только винты и дюбели (не входит в комплект), подходящие для материала стены для обеспечения того, чтобы крепежные устройства выдерживали создаваемые силы. Для выбора подходящих крепежных средств обратитесь в местный специализированный магазин.

Używaj tylko mocowań z tyłu produktu. OSTRZEŻENIE: Użyj śrub i kołków (brak w zestawie) odpowiednich do materiału ściany, aby upewnić się, że łączniki będą odporne na wytwarzane siły. W razie wątpliwości poproś o poradę sprzedawcę.

יש לתלות על הקיר אך ורק באמצעות אמצעי התליה בגב המוצר.
אזהרה: כדי להבטיח שתקני העגינה יעמדו בעומסים הנוצרים, יש להשתמש אך ורק בברגים ובתקעים (לא מסופקים) המתאימים להתקנה בקיר . יש ליצור קשר עם הספק המתמחה



说明书有改内容 ，内容请详细核对清楚谢谢